

M.R.C. MARIA-CHAPDELAINÉ

MUNICIPALITÉ D'ALBANÉL

2011-02-07

PROCÈS-VERBAL DU 7 FÉVRIER 2011

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal d'AlbanéL tenue à la salle du conseil, située au 160, rue Principale à AlbanéL, le lundi 7 février 2011 à 19 h 30, sous la présidence de monsieur Alain Laliberté, maire suppléant.

Sont présents : Mme Francine Chiasson, conseillère
MM. Michel Lavoie, conseiller
Robin Harvey, conseiller

Sont absents : Mmes Évangéline Plourde, maire
Liane Proulx, conseillère
M. Renel Gagnon, conseiller

Les membres présents forment un quorum.

La séance est ouverte à 19 h 30 par la prière récitée par monsieur Alain Laliberté, maire suppléant.

Monsieur Réjean Hudon fait fonction de secrétaire-trésorier.

Monsieur le maire suppléant souhaite la bienvenue et le secrétaire-trésorier poursuit avec la lecture de l'ordre du jour.

ORDRE DU JOUR

1. Prière et ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Exemption de lecture des procès-verbaux de la séance régulière du 10 janvier 2011 et de la séance spéciale du 17 janvier 2011
4. Adoption des procès-verbaux de la séance régulière du 10 janvier 2011 et de la séance spéciale du 17 janvier 2011
5. **ADMINISTRATION**
 - 5.1 Acceptation de la liste des comptes de janvier 2011
 - 5.2 Rapport des revenus de janvier 2011
 - 5.3 Liste des propriétés à être vendues pour non-paiement de taxes
 - 5.4 Nomination du maire suppléant
 - 5.5 Adoption du règlement de taxation 2011
 - 5.6 Office municipal d'habitation – Autorisation de paiement de la première tranche de subvention d'une somme de 5 383 \$

6. TRANSPORTS

7. HYGIÈNE DU MILIEU

8. URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

8.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment – Janvier 2011

8.2 Avis de motion – Règlement pour amender notre plan d'urbanisme numéro 15-92 et créer une nouvelle zone résidentielle

8.3 Avis de motion – Règlement pour amender notre règlement de zonage numéro 42-93 de manière à assurer la concordance au plan d'urbanisme pour la création d'une nouvelle zone résidentielle

8.4 Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec – Adhésion 2011

8.5 CPTAQ – Orientation préliminaire au dossier de monsieur Denis Marcil

8.6 CPTAQ – Décision au dossier de la MRC de Maria-Chapdelaine

8.7 Parc du Carré des Pins

8.8 MDDEP – Demande pour détermination d'une zone inondable dans le secteur des Eaux-Vives

9. LOISIRS ET CULTURE

9.1 Emploi d'été canada – Autorisation de présenter une demande

9.2 Acceptation de paiement des instructeurs pour le cours de patinage

9.3 Air Design – Autorisation de paiement d'un montant de 791.78 \$

9.4 Camping d'Albanel – Autorisation d'un paiement de 320 \$ pour une inscription dans le feuillet « Camping 2011 »

9.5 Camping d'Albanel – Autorisation de paiement de 490 \$ pour une inscription dans le bulletin « Bienvenue cyclistes »

9.6 Projet récréo-sportif – Autorisation d'aller en appel d'offres pour la construction d'une annexe 12' x 20', pour la réfection du bloc sanitaire de la piscine municipale et de la cabane de l'annonceur.

9.7 Projet récréo-sportif – Autorisation de procéder à l'achat du matériel pour la réalisation du terrain de tennis

10. DONS ET SUBVENTIONS

10.1 Société canadienne du cancer – Cocktail de bienvenue

10.2 Centre de femmes du pays de Maria-Chapdelaine

11. RÉOLUTIONS

11.1 Cévimec – Autorisation de procéder à l'ajustement du rôle d'évaluation 2012-2014

11.2 Subvention Aide à l'entreprise

12. FORMATIONS

13. INVITATIONS

13.1 APCHQ – Événement Contact Construction 2011

14. CORRESPONDANCE

14.1 La plume d'Oie – Offre de service pour la célébration du 125^e anniversaire d'Albanel

14.2 Mutuelle MMQ – Ristourne 2011

14.3 Secrétaire à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales – Accusé réception de candidature

14.4 Opération Nez rouge – Remerciements

14.5 Service de sécurité incendie de la ville de Dolbeau-Mistassini – Rapport mensuel de décembre 2010

14.6 Vidéotron – Achèvement du processus de consultation publique

14.7 Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Approbation de notre règlement 10-152

14.8 Cabinet du premier ministre – Accusé réception de notre résolution 11-029

15. INFORMATION

15.1 MRC de Maria-Chapdelaine – Transmission des règlements 10-320, 10-321 et 10-322

16. AUTRES SUJETS

16.1

16.2

16.3

17. PÉRIODE DE QUESTIONS

18. LEVÉE OU AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE

11-035

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

QUE l'ordre du jour soit et est accepté tel que lu en laissant l'ordre du jour ouvert à d'autres sujets.

11-036

3. EXEMPTION DE LECTURE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 10 JANVIER 2011 ET DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU 17 JANVIER 2011

ATTENDU QUE chaque membre du conseil a reçu une copie des procès-verbaux de la séance régulière du 10 janvier 2011 de la séance spéciale du 17 janvier 2011;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil en ont pris connaissance;

IL EST PROPOSÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Qu'il y ait exemption de lecture des procès-verbaux de la séance régulière du 10 janvier 2011 de la séance spéciale du 17 janvier 2011.

11-037

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 10 JANVIER 2011 ET DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU 17 JANVIER 2011

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que les procès-verbaux de la séance régulière du 10 janvier 2011 de la séance spéciale du 17 janvier 2011 soient et sont acceptés tels que présentés aux membres du conseil municipal d'Albanel.

CERTIFICAT DE FONDS DISPONIBLES POUR DÉPENSES PROJETÉES

Je, soussigné, certifie par les présentes qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses, d'une somme de 220 229,65 \$, ci-après décrites sont projetées par le conseil.

Réjean Hudon, directeur général

5. ADMINISTRATION

11-038

5.1 ACCEPTATION DE LA LISTE DES COMPTES DE JANVIER 2011

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que la liste des comptes payés et à payer pour le mois de janvier 2011 soit et est approuvée en tenant compte du fait suivant :

Qu'un montant de 33 586.67 \$ soit retenu sur le paiement à Dallaire et St-Pierre.

Comptes à payer	127 622.05 \$
Comptes payés	64 865.05 \$
Salaires nets de janvier et REER	27 742.55 \$
Total :	220 229.65 \$

5.2 RAPPORT DES REVENUS DE JANVIER 2011

Le rapport des revenus pour le mois de janvier 2011, d'un montant de 27 088.76 \$, est déposé au conseil municipal d'Albanel par le directeur général.

11-039

5.3 LISTE DES PROPRIÉTÉS À ÊTRE VENDUES POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise le directeur général à procéder à la vente, pour non-paiement de taxes, des propriétés pour lesquelles sont dues deux ans et plus de taxes municipales, selon le moyen habituel, soit par la MRC de Maria-Chapdelaine.

11-040

5.4 NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que madame Liane Proulx, conseillère, soit nommée maire suppléant pour les mois de février, mars et avril 2011.

11-041

5.5 ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION 2011

IL EST PROPOSÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel adopte le règlement portant le numéro 11-154, établissant les taux de taxes et les tarifs de compensations pour l'année financière 2011.

Lecture faite du règlement.

11-042

5.6 OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION – AUTORISATION DU PAIEMENT DE LA PREMIÈRE TRANCHE DE SUBVENTION D'UNE SOMME DE 5 383 \$

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel verse la première tranche de subvention à l'Office municipal d'habitation d'Albanel, soit un montant de 5 383 \$.

6. TRANSPORTS

7. HYGIÈNE DU MILIEU

8. URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

8.1 RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT – JANVIER 2011

Le secrétaire-trésorier fait la lecture des rapports de l'inspecteur en bâtiment pour le mois de janvier 2011, soit :

Deux (2) permis de rénovation 28 000 \$
Deux (2) recherches pour certificat de localisation

8.2 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT POUR AMENDER NOTRE PLAN D'URBANISME NUMÉRO 15-92 ET DE CRÉER UNE NOUVELLE ZONE RÉSIDENTIELLE

Avis de motion est par la présente donné par Robin Harvey, conseiller, à l'effet que lors d'une prochaine assemblée de ce conseil, il proposera l'adoption du projet de règlement 11-155, avec dispense de lecture, ayant pour effet d'amender notre plan d'urbanisme numéro 15-92 et créer une nouvelle zone résidentielle.

8.3 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT POUR AMENDER NOTRE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 42-93 DE MANIÈRE À ASSURER LA CONCORDANCE AU PLAN D’URBANISME POUR LA CRÉATION D’UNE NOUVELLE ZONE RÉSIDENTIELLE

Avis de motion est par la présente donné par Francine Chiasson, conseillère, à l’effet que, lors d’une prochaine assemblée de ce conseil, elle proposera l’adoption du projet de règlement 11-156, avec dispense de lecture, ayant pour effet d’amender le règlement de zonage numéro 42-93 de manière à assurer la concordance au plan d’urbanisme pour la création d’une nouvelle zone résidentielle.

11-043

8.4 CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (COMBEQ) – ADHÉSION 2011

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d’Albanel autorise un montant de 255 \$ plus les taxes pour l’adhésion 2011 de monsieur Réal Bouchard à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ).

8.5 COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC (CPTAQ) – ORIENTATION PRÉLIMINAIRE DANS LE DOSSIER DE MONSIEUR DENIS MARCIL

Dans le dossier 369824, appuyé par la Municipalité dans sa résolution 10-235, la Commission considère que la demande de monsieur Denis Marcil devrait être **refusée**. La Commission appuie sa décision sur le fait qu’une partie des lots est située dans les îlots déstructurés et que la partie restante a pour effet de diviser un terrain qui est en culture.

8.6 COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC (CPTAQ) – DÉCISION CONCERNANT LA DEMANDE D’INCLUSION DE LA MRC DE MARIA-CHAPDELAINÉ

La Commission ordonne l’inclusion en zone agricole permanente d’une partie des lots 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 et 60, Rang 4, d’une partie des lots 48, 49, 50, 51, 58, 53, 54, 55 et 56, Rang 3, ainsi que toutes les subdivisions, présentes et futures, et parties de lots non cadastrées, du cadastre du canton d’Albanel.

Ces parties de lots sont des terres publiques qui sont opérées en bleuetière par monsieur Marc-André Dumais.

8.7 PARC DU CARRÉ DES PINS

Ce point est reporté.

11-044 **8.8** **MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS (MDDEP) – DEMANDE POUR DÉTERMINATION D'UNE ZONE INONDABLE DANS LES SECTEURS DES EAUX-VIVES ET DE L'ÉCLUSE**

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel adresse une demande au MDDEP afin de déterminer une zone inondable dans les secteurs des Eaux-Vives et de l'Écluse.

9. **LOISIRS ET CULTURE**

11-045 **9.1** **EMPLOI D'ÉTÉ CANADA – AUTORISATION DE PRÉSENTER UNE DEMANDE**

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise la présentation d'une demande à Emploi d'été Canada.

11-046 **9.2** **ACCEPTATION DE PAIEMENT DES INSTRUCTEURS POUR LES COURS DE PATINAGE**

IL EST PROPOSÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise le versement de la rémunération des instructeurs de patinage, soit :

↪ Laurie Théberge	90 \$
↪ Mélissa Jeanrie	90 \$

11-047 **9.3** **AIR DESIGN – AUTORISATION DE PAIEMENT D'UN MONTANT DE 791.78 \$**

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise un déboursé de 791.78 \$ pour la location d'un jeu gonflable pour la période du Carnaval d'Albanel.

11-048 **9.4** **CAMPING D'ALBANEL – AUTORISATION D'UN PAIEMENT DE 320 \$ POUR UNE INSCRIPTION DANS LE FEUILLET « CAMPING 2011 »**

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSEON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise une dépense de 320 \$ pour l'obtention d'une inscription dans le feuillet « Camping 2011 ».

11-049 **9.5** **CAMPING D'ALBANEL – AUTORISATION DE PAIEMENT DE 490 \$ POUR UNE INSCRIPTION DANS LE BULLETIN « BIENVENUE CYCLISTES »**

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSEON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel accepte le versement de 490 \$ pour une inscription dans le bulletin « Bienvenue cyclistes ».

11-050 **9.6** **PROJET COMPLEXE RÉCRÉO-SPORTIF – AUTORISATION D'ALLER EN APPEL D'OFFRES POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ANNEXE 12' X 22', LA RÉFECTION DU BLOC SANITAIRE DE LA PISCINE MUNICIPALE ET CELLE DE LA CABANE DE L'ANNONCEUR**

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel autorise le directeur général à publier un appel d'offres pour la construction d'une annexe de 12' X 22', la réfection du bloc sanitaire de la piscine municipale et celle de la cabane de l'annonceur, dans le cadre du projet du complexe récréo-sportif.

11-051 **9.7** **PROJET COMPLEXE RÉCRÉO-SPORTIF – AUTORISATION DE PROCÉDER À L'ACHAT DU MATÉRIEL POUR LA RÉALISATION DU TERRAIN DE TENNIS**

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSEON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Que le conseil de la municipalité d'Albanel accepte de procéder à l'achat du matériel pour la réalisation du terrain de tennis du complexe récréo-sportif.

10. DONS ET SUBVENTIONS

11-052

10.1 SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER – COCKTAIL DE BIENVENUE

IL EST PROPOSÉ PAR FRANCINE CHIASSON, CONSEILLÈRE,
APPUYÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Qu'une somme de 280 \$ soit accordée pour l'achat de 8 cartes pour le souper de la campagne de financement de la Société canadienne du cancer ainsi qu'une somme additionnelle de 187, 50 \$ pour le cocktail pour ce même événement.

11-053

10.2 CENTRE DE FEMMES DU PAYS DE MARIA-CHAPDELAINE

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,
APPUYÉ PAR ROBIN HARVEY, CONSEILLER,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

Qu'un montant de 30 \$ soit accordé pour l'achat de 2 cartes à 15 \$ chacune pour le souper spectacle organiser dans le cadre de la campagne de financement du Centre de femmes du pays de Maria-Chapdelaine.

11. RÉSOLUTIONS

11.1 CÉVIMEC – AUTORISATION DE PROCÉDER À L'AJUSTEMENT DU RÔLE D'ÉVALUATION 2012-2014

Ce point est reporté.

11.2 SUBVENTION D'AIDE À L'ENTREPRISE

Ce point est reporté.

12. FORMATIONS

13. INVITATIONS

13.1 ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC (APCHQ) – ÉVÉNEMENT CONTACT CONSTRUCTION 2011

Le conseil ne donne pas suite à cette invitation.

14. CORRESPONDANCE

- 14.1** La plume d’Oie – Offre de service pour la célébration du 125^e anniversaire d’Albanel
- 14.2** Mutuelle MMQ – Ristourne 2011
- 14.3** Secrétaire à l’action communautaire autonome et aux initiatives sociales – Accusé réception de candidature
- 14.4** Opération Nez rouge – Remerciements
- 14.5** Service de sécurité incendie de la ville de Dolbeau-Mistassini – Rapport mensuel de décembre 2010
- 14.6** Vidéotron – Achèvement du processus de consultation publique
- 14.7** Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l’Occupation du territoire – Approbation de notre règlement 10-152
- 14.8** Cabinet du premier ministre – Accusé réception de notre résolution 11-029

15. INFORMATIONS

- 15.1** MRC de Maria-Chapdelaine – Transmission des règlements n° 10-320, 10-321 et 10-322

16. AUTRES SUJETS

16.1

16.2

16.3

17. PÉRIODE DE QUESTIONS

Monsieur Lucien Lavoie demande des précisions concernant la somme de 20 000 \$ de Doris Ratté, notaire.

Monsieur André Vincent demande des renseignements supplémentaires au sujet du projet du complexe récréo-sportif.

11-054

18. LEVÉE OU AJOURNEMENT DE L’ASSEMBLÉE

IL EST PROPOSÉ PAR MICHEL LAVOIE, CONSEILLER,

QUE la séance soit et est levée à 20 h 30.

Fait et passé à Albanel en ce septième jour de février 2011.

ALAIN LALIBERTÉ, maire suppléant

RÉJEAN HUDON, directeur général